

TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP
CÔNG TY CỔ PHẦN
GANG THÉP THÁI NGUYÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thái Nguyên, ngày 17 tháng 12 năm 2015

Số: 920 /GTTN-TCKT

V/v đính chính thông tin trên báo cáo đã
công bố

Kính gửi: - Ủy ban chứng khoán Nhà nước
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.
- Vụ quản lý phát hành - Ủy ban chứng khoán nhà nước

Công ty cổ phần Gang thép Thái nguyên xin chân thành cảm ơn quý cơ quan đã hỗ trợ chúng tôi trong việc công bố thông tin với các cổ đông trong thời gian vừa qua.

Ngày 13/11/2015 Công ty Cổ phần Gang thép Thái Nguyên đã gửi tới quý cơ quan bản cứng, file mềm công bố thông tin về báo cáo tài chính hợp nhất quý III năm 2015.

Ngày 14/12/2015, Chúng tôi phát hiện ra sai sót trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất quý III đã gửi cho quý cơ quan, nay xin đính chính lại như sau:

Chỉ tiêu	Thông tin đã công bố	Thông tin xin đính chính
- Lợi nhuận trước thuế	-56.088.103.210	71.867.285.669
- Các khoản dự phòng	75.099.057.351	-68.569.808.345
- Lãi/lỗ từ hoạt động đầu tư	-30.280.915.680	-30.391.646.858
- Tăng giảm các khoản phải trả	-33.777.907.235	-17.953.132.572

Các thông tin còn lại trong báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất Quý III/2015 không thay đổi. Chúng tôi cũng xin gửi kèm công văn này một bản file mềm, bản cứng đã đính chính đến Quý Cơ quan và công bố trên trang web của Công ty.

Rất mong nhận được sự quan tâm và chấp thuận của Quý Cơ quan.

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT. KTTC.



Hoàng Ngọc Diệp

CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN



BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

9 tháng - Năm 2015

Kính gửi:.....

Thái Nguyên, tháng 11 năm 2015

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

TỪ NGÀY 01/01/2015 ĐẾN NGÀY 30/9/2015

Chỉ tiêu	Mã số	Số dư đến 30/9/2015	Số đầu năm
A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)	100	4.364.910.976.448	2.575.672.632.255
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	31.053.773.210	99.200.644.873
1. Tiền	111	31.053.773.210	99.200.644.873
2. Các khoản tương đương tiền	112	-	-
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	1.000.000.000.000	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121	-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	129	-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn		1.000.000.000.000	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	805.086.975.059	823.786.623.827
1. Phải thu của khách hàng	131	913.903.064.068	972.469.937.121
2. Trả trước cho người bán	132	49.572.300.666	57.672.585.397
6. Các khoản phải thu khác	136	101.317.149.135	109.909.825.308
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	(268.297.133.077)	(328.803.749.066)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139	8.591.594.267	12.538.025.067
IV. Hàng tồn kho	140	2.441.411.999.035	1.596.321.864.049
1. Hàng tồn kho	141	2.444.575.343.946	1.603.787.385.676
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	(3.163.344.911)	(7.465.521.627)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	87.358.229.144	56.363.499.506
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	33.229.515.802	18.633.277.918
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152	49.481.934.095	33.403.868.876
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	4.395.546.417	4.326.352.712
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	154		
5. Tài sản ngắn hạn khác	155	251.232.830	
B. Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)	200	7.016.821.892.551	6.931.863.083.800
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	128.183.837.749	127.313.363.656
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-
5. Phải thu dài hạn khác	216	128.183.837.749	127.313.363.656
6. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-
II. Tài sản cố định	220	2.078.904.549.587	2.139.029.094.465
1. TSCĐ hữu hình	221	2.037.187.629.838	2.097.293.366.240
- Nguyên giá	222	4.544.308.768.903	4.437.718.954.214
- Giá trị hao mòn lũy kế	223	(2.507.121.139.065)	(2.340.425.587.974)
2. TSCĐ thuê tài chính	224		

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

TỪ NGÀY 01/01/2015 ĐẾN NGÀY 30/9/2015

Chỉ tiêu	Mã số	Số dư đến 30/9/2015	Số đầu năm
- Nguyên giá	225		
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		
3. TSCĐ vô hình	227	41.716.919.749	41.735.728.225
- Nguyên giá	228	103.312.944.923	103.187.944.923
- Giá trị hao mòn lũy kế	229	(61.596.025.174)	(61.452.216.698)
			-
III. Bất động sản đầu tư	230		-
- Nguyên giá	231		-
- Giá trị hao mòn lũy kế	232		-
		4.603.942.800.122	4.448.035.218.375
IV. Tài sản dở dang dài hạn			
1. Chi phí sản xuất kinh doanh dài hạn			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang		4.603.942.800.122	4.448.035.218.375
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	19.126.038.692	22.904.576.337
1. Đầu tư vào công ty con			-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	2.576.672.257	2.355.209.902
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	258	23.570.558.235	23.570.558.235
4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	259	(7.021.191.800)	(3.021.191.800)
			-
V. Tài sản dài hạn khác	260	186.664.666.401	194.580.830.967
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	186.664.666.401	194.580.830.967
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		
3. Tài sản dài hạn khác	268		
Tổng cộng tài sản (270 = 100 + 200)	270	11.381.732.868.999	9.507.535.716.055
Nguồn vốn			
A. Nợ phải trả (300 = 310 + 330)	300	8.767.811.459.774	7.769.961.763.322
I. Nợ ngắn hạn	310	4.470.784.303.545	3.726.186.451.391
1. Phải trả cho người bán ngắn hạn	311	1.135.310.359.961	1.095.503.970.558
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	22.178.645.130	10.602.418.962
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	11.437.073.321	99.974.356.854
4. Phải trả người lao động	314	52.562.659.485	78.905.216.481
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	61.373.466.514	9.518.838.717
6. Phải trả nội bộ	316		
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		
7. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	250.206.064	
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	448.540.253.023	504.665.214.115
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	2.684.014.352.162	1.868.128.424.156

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

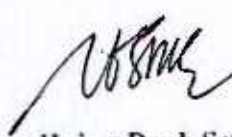
TỪ NGÀY 01/01/2015 ĐẾN NGÀY 30/9/2015

Chỉ tiêu	Mã số	Số dư đến 30/9/2015	Số đầu năm
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn		181.276.292	1.247.142.549
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322	54.936.011.593	57.640.868.999
II. Nợ dài hạn	330	4.297.027.156.229	4.043.775.311.931
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn		259.280.517.394	120.155.294.136
7. Phải trả dài hạn khác	333	4.517.805.820	13.675.305.820
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	334	4.009.008.491.737	3.894.416.101.083
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337	24.220.341.278	15.393.459.381
8. Doanh thu chưa thực hiện	338	-	135.151.511
B. Vốn chủ sở hữu (400 = 410 + 430)	400	2.613.921.409.225	1.737.573.952.733
I. Vốn chủ sở hữu	410	2.613.921.409.225	1.737.573.952.733
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	2.840.000.000.000	1.840.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	-	-
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413	-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414	(41.070.000)	(41.070.000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415	-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	(91.745.019.111)	(9.989.699.091)
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	29.908.837.239	21.921.339.419
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	-	7.987.497.820
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419	-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	(178.038.139.805)	(196.236.432.093)
+ Lợi nhuận chưa phân phối năm trước		(255.776.046.478)	(196.236.432.093)
+ Lợi nhuận chưa phân phối năm nay		77.737.906.673	-
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421	-	-
12. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429	13.836.800.902	73.932.316.678
Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)	440	11.381.732.868.999	9.507.535.716.055

Ngày 5 tháng 11 năm 2015

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Nguyễn Thị Thủy

Hoàng Danh Sơn

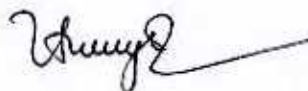


BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Từ 01/01/2015 đến 30/9/2015

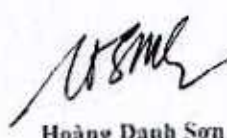
Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Từ 01/01/2015 đến	Từ 01/01/2014
			30/9/2015	đến 30/9/2014
			VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ		6.035.357.638.103	4.872.299.443.256
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu		1.506.562.050	41.776.000
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	20	6.033.851.076.053	4.872.257.667.256
11	4. Giá vốn hàng bán	21	5.615.605.134.315	4.488.534.856.165
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		418.245.941.738	383.722.811.091
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	22	31.581.951.808	1.739.794.078
22	7. Chi phí tài chính	23	233.365.665.173	148.116.634.510
23	<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>		190.107.272.995	124.481.331.698
24	8. Chi phí bán hàng		41.397.409.441	57.104.487.202
25	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp		96.715.059.256	154.239.516.255
30	10. Lợi nhuận/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh		78.349.759.676	26.001.967.202
31	11. Thu nhập khác	24	5.728.811.271	4.803.411.135
32	12. Chi phí khác	25	12.322.016.456	1.629.745.031
40	13. Lợi nhuận khác		(6.593.205.185)	3.173.666.104
45	14. Phần lãi (lỗ) trong công ty liên kết, liên doanh		110.731.178	(267.977.214)
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		71.867.285.669	28.907.656.092
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	26	-	-
52	17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	-
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		71.867.285.669	28.907.656.092
61	18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số		(27.026.887.996)	
62	18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ		<u>98.894.173.665</u>	<u>28.907.656.092</u>
70	21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	27	537	157

Người lập



Nguyễn Thị Thủy

Kê toán trưởng



Hoàng Danh Sơn



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT
(Theo phương pháp gián tiếp)
9 tháng Năm 2015

DVT: VNĐ

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	9 THÁNG NĂM 2015	9 THÁNG NĂM 2014
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	71.867.285.669	28.907.656.092
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	165.280.035.490	124.758.438.151
- Các khoản dự phòng	03	-68.569.808.345	
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục có gốc ngoại tệ	04	28.305.129.360	19.943.290.742
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-30.391.646.855	-703.743.493
- Chi phí lãi vay	06	190.107.272.995	124.481.331.698
- Các khoản điều chỉnh khác			
3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động	08	356.598.268.317	297.386.973.190
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	49.220.071.716	-59.628.471.899
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	-845.090.134.986	-364.020.597.913
- Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11	-17.953.132.572	470.773.634.727
- Tăng giảm chi phí trả trước	12	-6.680.073.318	15.625.241.054
- Tiền lãi vay đã trả	13	-187.145.111.027	-125.288.882.193
- Thuế TNDN đã nộp	14		
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	287.650.000	10.983.328.007
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	-18.847.833.727	-19.200.825.465
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động KD	20	-669.610.295.597	226.630.399.598
II/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi để mua sắm, XD TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	-80.699.475.644	-347.451.116.166
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		11.098.328
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-1.000.000.000.000	
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-118.431.209.139	-97.038.742.378
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	1.020.339.676	692.645.165
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	-1.198.110.345.107	-443.786.115.051
III/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	1.000.000.000.000	97.038.742.378

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	9 THÁNG NĂM 2015	9 THÁNG NĂM 2014
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền thu từ đi vay	33	5.835.394.760.409	4.571.125.338.130
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	-4.994.079.794.668	-4.429.234.468.020
5. Tiền trả nợ gốc thuế tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-41.760.000.000	-10.189.800.000
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	1.799.554.965.741	228.739.812.488
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	-68.165.674.963	11.584.096.945
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	99.200.644.873	267.527.013.307
ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	18.803.300	
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	31.053.773.210	279.111.110.252

0

Ngày 5 tháng 11 năm 2015

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thúy

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Hoàng Danh Sơn



TỔNG GIÁM ĐỐC

Hoàng Ngọc Diệp

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

9 tháng năm 2015

I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

1- Hình thức sở hữu vốn: Đồng sở hữu

Công ty Cổ phần Gang thép Thái Nguyên được cổ phần hóa từ Doanh nghiệp Nhà nước - Công ty Gang thép Thái Nguyên thuộc Tổng Công ty thép Việt Nam.

Trụ sở chính: Phường Cam giá Thành phố Thái Nguyên

Vốn điều lệ: 2.840.000.000.000 đồng, tương đương 284.000.000 cổ phần, mệnh giá 1 cổ phần là 10.000 đồng.

Trong đó: + Vốn góp của Tổng Công ty thép Việt Nam: 1.196 tỷ đồng

+ Vốn góp của Công ty đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC): 1.000 tỷ đồng

+ Vốn góp của các cổ đông khác: 644 tỷ đồng.

2- Lĩnh vực kinh doanh: Thép xây dựng

3- Ngành nghề kinh doanh: Thép cán kéo các loại

4- Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường: Từ 01/01 đến 31/12 hàng năm

5- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính

<u>* Các đơn vị trực thuộc của Công ty</u>	<u>Địa chỉ</u>	<u>Lĩnh vực hoạt động</u>
- Nhà máy Cán thép Lưu xá	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất mua bán các SP thép
- Nhà máy cán thép Thái Nguyên	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất mua bán các SP thép
- Nhà máy Luyện Gang	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất mua bán các SP gang, VLXD
- Nhà máy Luyện thép Lưu xá	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất, mua bán gang, thép, phối thép, Axetylen
- Nhà máy Cốc hóa	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất than cốc, các sp từ than cốc
- Xí nghiệp Nâng lượng	Phường Phú Xá TP TN	Sản xuất kinh doanh điện, oxy
- Xí nghiệp vận tải Đường sắt	Phường Cam giá TP TN	Kinh doanh vận tải đường sắt
- Mo than Phần mẽ	Thị trấn Giang Tiên TP TN	Khai thác tuyển chọn than mỡ
- Mo sắt Trại Cau	Thị trấn Trại cau TP TN	Khai thác, tuyển chọn quặng sắt ...
- Mo sắt Tiên bộ	Xóm Làng Phan, xã Linh Sơn, Huyện Đồng hỷ, Thái Nguyên	Khai thác, tuyển chọn quặng sắt ...
- Mo sắt Ngườm Chàng Cao Bằng	Xã Dân chủ Huyện Hòa an, Tỉnh Cao Bằng	Khai thác, kinh doanh, tuyển chọn quặng sắt
- Mo quặng zit Phú Thọ	Thị trấn Thanh Sơn Huyện Thanh Sơn Tỉnh Phú Thọ	Khai thác, tuyển chọn quặng quắc zit ...
- Mo sắt và cán thép Tuyên quang	Xã An Tường Huyện Yên Sơn Tỉnh Tuyên Quang	Khai thác, kinh doanh, tuyển chọn quặng sắt, thép cán
- Chi nhánh Hà nội	Số 17 Hàng Vôi Hà Nội	Kinh doanh vật liệu xây dựng, kim khí

- Chi nhánh Nghệ An	Số 22, Nguyễn Sỹ Sách TP Vinh	Kinh doanh vật liệu xây dựng, kim khí
- Chi nhánh Quang Ninh	Phường Giếng dáy TP Hạ Long Quang Ninh	Kinh doanh vật liệu xây dựng, kim khí
- Chi nhánh Đà Nẵng	Số 449, Nguyễn Lương Bằng, Q Liên chiểu TP Đà Nẵng	Kinh doanh vật liệu xây dựng, kim khí
- Chi nhánh Thanh Hóa	Số 368 Bà Triệu TP Thanh hóa	Kinh doanh vật liệu xây dựng, kim khí
- Xí nghiệp tư vấn thiết kế luyện kim	Phường Cam giá TP TN	Tư vấn thiết kế, khảo sát, xây lắp, thi công ... các công trình mư. luyện kim, trạm điện ...
- Nhà máy Luyện gang 2	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất mua bán các sản phẩm Gang, vật liệu xây dựng
- Trung tâm dịch vụ	Phường Cam giá TP TN	Kinh doanh dịch vụ phòng nghỉ, nhà hàng, ăn uống ...

*** Các công ty con của Công ty:**

	<u>Địa chỉ</u>	<u>Hoạt động kinh doanh chính</u>
- Công ty CP khai thác và chế biến khoáng sản Thái Trung	Xã An Tường, TP Tuyên Quang, Tỉnh Tuyên Quang	Thăm dò, khai thác, chế biến khoáng sản: khai thác, chế biến và KD làm san
- Công ty Cổ phần cán thép Thái Trung	Phường Cam giá TP TN	Sản xuất, kinh doanh thép cán

Công ty CP khai thác và chế biến khoáng sản Thái Trung hiện đang dừng sản xuất từ 01/7/2014 đến 30/6/2015 do chưa giải quyết xong thủ tục xin cấp mỏ quặng sắt và sản xuất KD chưa hiệu quả

*** Các công ty liên doanh, liên kết**

	<u>Địa chỉ</u>	<u>Hoạt động kinh doanh chính</u>
- Công ty CP Luyện cán thép Gia sang	Phường Gia sang TP Thái nguyên	Mua bán, sản xuất phôi thép, cán thép
- Công ty CP Cơ khí Gang thép	Phường Cam giá TP TN	Mua bán, sản xuất gang, thép, kim loại màu và chế phẩm kim loại

Trong đó: Công ty CP luyện cán thép Gia sang đã tạm ngừng hoạt động từ năm 2013 đến nay

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Kỳ kế toán năm: Bắt đầu từ 01/01, kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm
2. Đơn vị tiền tệ Công ty sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam (VND)

III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán: Công ty áp dụng chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính
2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán:
Công ty áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành.
3. Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

Đơn vị tính: ĐVN

01- Tiền và các khoản tương đương tiền	Cuối kỳ			Đầu năm		
- Tiền mặt			851.604.938			1.687.676.103
- Tiền gửi ngân hàng			30.202.168.272			97.512.968.770
- Các khoản tương đương tiền						
Cộng			31.053.773.210			99.200.644.873
02- Các khoản đầu tư tài chính:						
		Cuối kỳ			Đầu năm	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý
- Đầu tư vào công ty liên kết	39.767.762.492		2.576.672.257	39.767.762.492		2.355.209.902
+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	31.179.438.046			31.179.438.046		
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	8.588.324.446		2.576.672.257	8.588.324.446		2.355.209.902
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ						
- Đầu tư dài hạn khác	23.570.558.235	7.021.191.800	16.549.366.435	23.570.558.235	3.021.191.800	20.549.366.435
+ Công ty CP vận tải ở tô Gang thép TN	1.527.714.510		1.527.714.510	1.527.714.510		1.527.714.510
+ Công ty Nasteelvina	9.729.031.615	826.308.476	8.902.723.139	9.729.031.615	826.308.476	8.902.723.139
+ Công ty CP tập đoàn vật liệu chịu lửa	3.423.387.421		3.423.387.421	3.423.387.421		3.423.387.421
+ Công ty CP sửa chữa Ô tô Gang Thép	545.991.078	507.000.000	38.991.078	545.991.078	507.000.000	38.991.078
+ CP Hợp Kim Sắt Gang thép TN	944.433.611	500.000.000	344.433.611	844.433.611	500.000.000	344.433.611
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ	7.500.000.000	5.187.883.324	2.312.116.676	7.500.000.000	1.187.883.324	6.312.116.676
Cộng	63.338.320.727	7.021.191.800	19.126.038.692	63.338.320.727	3.021.191.800	22.904.576.337

Đầu tư vào công ty con

Thông tin chi tiết về các Công ty con vào ngày 30/9/2015 như sau:

Tên công ty con	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết
+ Công ty CP khai thác và chế biến khoáng sản Thái Trung (*)	Tuyên quang	51%	51%
+ Công ty CP cán thép Thái Trung	Thái nguyên	93,68%	93,68%

* Công ty CP Khai thác và chế biến khoáng sản Thái trung tạm ngừng hoạt động từ 01/7/2014 đến 30/6/2015 do chưa giải quyết xong thủ tục xin cấp mỏ. Đến thời điểm 30/9/2015 Mỏ vẫn chưa có phương án sản xuất mới.

Đầu tư vào công ty liên kết

Thông tin chi tiết về các Công ty liên kết của Công ty vào ngày 30/9/2015 như sau:

Tên công ty liên kết	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết
----------------------	----------------------------	---------------	------------------

+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	Thái nguyên	39,66%	39,66%
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	Thái nguyên	20,97%	20,97%
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ	Phú Thọ	16,3%	16,3%

*** Thông tin về trích lập dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn của Công ty cp cán thép Thái Trung**

- Theo BCTC ngày 30/9/2015

+ Mã số 411:	508.000.001.467
+ Mã số 410:	211.654.851.071
+ Tỷ lệ vốn góp	93,676%
- Mức trích lập dự phòng	277.604.283.085

03. Phải thu của khách hàng

a. Phải thu của khách hàng ngắn hạn

Trong đó chi tiết các khách hàng có số dư từ 10%

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Công ty TNHH Lương Thọ	102.209.664.401	102.209.664.401
- Công ty TNHH Hồng Trang	74.675.235.824	74.675.235.824
- Công ty TNHH TM và XD Hà Nam	127.372.235.803	127.372.235.803
- Công ty TNHH TM và DL Trung Dũng	251.899.841.715	441.603.301.306
- Công ty CP TM Thái Hưng	263.996.817.571	

b. Phải thu của khách hàng là các bên liên quan

- Công ty TNHH TM và DL Trung Dũng	251.899.841.715	441.603.301.306
- Công ty TNHH TM và XD Hà Nam	127.372.235.803	127.372.235.803
- Công ty CP Cơ khí Gang thép	2.606.626.366	1.158.435.012
- Công ty CP cán thép Thái Trung	45.468.842	386.144.283
- Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	5.880.475.784	5.240.071.552

04- Các khoản phải thu khác

a. Các khoản phải thu ngắn hạn khác

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Phải thu của người lao động về bảo hiểm các loại	783.028.695	682.670.979
- Các khoản phải thu của bảo hiểm	1.587.619.775	444.935.839
- Thuế TNCN tạm trích	43.557.450	48.325.780
- Tiền thép phế nhập khẩu	18.084.214.923	14.429.119.819
- Tiền hàng thiếu của các cá nhân CN Quang Ninh	1.217.993.581	1.147.537.870
- Phải thu tiền hàng thiếu quy trách nhiệm cá nhân Mộ TQ	5.579.467.400	5.609.554.700
- Phải thu tiền hàng thiếu - Nguyễn Văn Việt - CN Thanh Hóa	1.434.403.815	1.434.403.815
- Ăn ca + bồi dưỡng độc hại	295.365.400	357.550.417
- Lệ phí trong tài quốc tế	968.148.799	1.011.859.799
- Tiền ăn phí	432.200.000	333.200.000
- Văn hóa doanh nghiệp	95.991.932	54.036.158

- Phải thu tiền đầu		690.546.520
- Phải thu nhà thầu xây dựng về điều chỉnh giá trị gói thầu dự án	5.060.843.000	5.060.843.000
- Phải thu về vật tư thu hồi chưa nhập kho		2.201.911.708
=	1.770.935.508	1.093.141.259
- Cầm cố thế chấp, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	1.190.000	823.329.388
- Phải thu tiền lãi tiền gửi	29.400.000.000	
- Thoa ước lao động chi quá	242.535.629	
- Chi phí đầu tư không được ghi nhận theo KTNN	32.862.499.387	73.696.635.428
- Phải thu khác	1.457.153.841	790.222.829
b. Phải thu dài hạn khác	128.183.837.749	127.313.363.656
- Giá trị lợi thế vị trí địa lý	115.957.414.120	116.805.305.420
- Cầm cố thế chấp, ký quỹ, ký cược dài hạn	12.226.423.629	10.508.058.236
Cộng	229.500.986.884	237.223.188.964

05. Tài sản thiếu chờ xử lý

	Cuối kỳ		Đầu năm	
	Số lượng (tấn)	Giá trị	Số lượng (tấn)	Giá trị
- Thép thành phẩm thiếu		540.312.310		540.312.310
- Vật tư (Phôi, thép, dầu)		8.051.281.957		8.051.281.957
- Phôi phế phẩm - Nm LT			3035.716	3.946.430.800
Cộng		8.591.594.267		12.538.025.067

06- Hàng tồn kho

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Hàng mua đang đi đường	114.494.317.078	48.903.649.352
- Nguyên liệu, vật liệu	1.352.936.542.338	1.022.048.063.791
- Công cụ, dụng cụ	12.329.267.089	11.418.609.281
- Chi phí SX, KD dở dang	265.720.603.926	92.713.119.045
- Thành phẩm	697.975.860.691	425.865.378.773
- Hàng hóa	644.036.012	776.648.255
- Hàng gửi đi bán	474.716.812	2.061.917.179
Cộng giá gốc hàng tồn kho	2.444.575.343.946	1.603.787.385.676
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	-3.163.344.911	-7.465.521.627
- Giá trị thuần có thể thực hiện của hàng tồn kho	2.441.411.999.035	1.596.321.864.049

07- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước

- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa	361.664.842	361.664.842
- Tiền thuế đất	3.911.789.563	3.856.553.963
- Thuế TNCN nộp quá	122.092.012	108.133.907
Cộng	4.395.546.417	4.326.352.712

08- Tang giảm tài sản cố định hữu hình (Có biểu chi tiết kèm theo)

09- Tang, giảm tài sản cố định thuê tài chính

10- Tang, giảm tài sản cố định vô hình: (Có biểu chi tiết kèm theo)

11- Tài sản dở dang dài hạn

* Xây dựng cơ bản dở dang

- Tổng số chi phí XDCB dở dang:

Trong đó (Những công trình lớn):

+ Công trình cải tạo giai đoạn II

+ Mở rộng tầng sâu mũi Quảng

+ CP lập phương án thẩm dò tuyến 9-12Mỏ than Phấn mễ

+ Chi phí chuẩn bị sản xuất dự án GD 2

- Xây dựng nhà máy cán thép Thái Trung

+ Mở rộng bãi thải 3 PM

- Dự án Mỏ Tuyên Quang

+ Các công trình khác

- Mua sắm tài sản cố định

- Sửa chữa tài sản cố định

Cộng

Cuối kỳ

Đầu năm

4.586.504.280.505

4.440.577.404.293

4.405.201.909.765

4.296.381.331.276

121.048.021.426

120.694.014.278

3.424.659.339

3.424.659.339

2.460.670.095

36.437.397.919

616.075.463

10.756.103.806

10.760.003.806

1.678.551.337

43.612.916.074

7.022.768.794

353.809.920

17.084.709.697

7.457.814.082

4.603.942.800.122

4.448.035.218.375

12- Tang giảm bất động sản đầu tư:

13- Chi phí trả trước dài hạn

a) Chi phí trả trước ngắn hạn

- Chi phí công cụ dụng cụ

- CP thuê văn phòng

- Vật tư, thiết bị

- Chi phí bốc đất đá

- Chi phí bồi thường thiệt hại trượt lở bãi thải

- Chi phí SCL TSCĐ

- Bảo hiểm các loại

- Chi phí dừng sản xuất chưa phân bổ hết

- Chi phí bảo dưỡng thiết bị

- Tiền thuê đất

- Phí cấp quyền khai thác KS

- Chi phí biển quảng cáo

- Chi phí chuẩn bị sản xuất

- Chi phí khác

Cộng

Cuối kỳ

Đầu năm

687.465.983

172.420.484

36.000.000

2.538.759.286

17.297.280.710

15.720.362.791

76.173.452

3.134.814.064

2.124.235.036

351.493.203

1.432.572.092

1.360.268.313

3.631.123.184

546.000.000

303.333.331

364.823.682

1.062.856.884

364.823.682

1.022.811.225

33.229.515.802

18.633.277.918

b) Chi phí trả trước dài hạn

- Chi phí công cụ dụng cụ

20.115.899.207

20.744.439.078

- Chi phí thuê văn phòng- kho bãi	227.303.031	341.683.376
- Vật tư thiết bị	62.631.397.051	49.293.836.599
- Chi phí bồi thường trượt lở bãi thải	4.204.891.190	12.774.636.398
- Giá trị thương hiệu	19.884.341.567	23.861.209.898
- Chi phí biển quảng cáo	3.469.692.043	2.410.013.334
- Chi phí thăm dò trữ lượng mỏ	190.560.000	
- Chi phí sửa chữa TSCĐ	24.110.210.192	30.582.724.428
- Chi phí bảo dưỡng thiết bị	1.034.544.736	
- Chi phí bồi thường giải phóng mặt bằng mỏ Tiến Bô	31.860.909.250	31.860.909.250
- Chi phí bồi thường sụt lún		
- Bảo hiểm các loại	456.307.685	1.230.398.463
- Chi phí khai thác tầng sâu Núi Quặng		
- Chi phí sử dụng tài liệu địa chất	189.144.936	756.579.750
- Phí cấp quyền khai thác khoáng sản	5.814.183.117	8.089.298.250
- Chi phí thành lập doanh nghiệp trước hoạt động	3.119.298.516	3.119.298.516
- Chi phí chuyển giao công nghệ	4.557.485.520	3.743.429.844
- Chi phí khác	4.798.498.360	5.772.373.783
Cộng	186.664.666.401	194.580.830.967
Tổng Cộng (a+b)	219.894.182.203	213.214.108.885

15- Vay và nợ ngắn hạn

a) Vay ngắn hạn

- Vay ngắn hạn
- Nợ dài hạn đến hạn trả

Cộng

Cuối kỳ

Đầu năm

2.626.029.817.231	1.729.059.695.559
57.984.534.931	139.068.728.597
2.684.014.352.162	1.868.128.424.156

b) Vay và nợ dài hạn

- Vay dài hạn
- Nợ dài hạn
- Vay vốn Trung Quốc

Cộng

Cuối kỳ

Đầu năm

3.871.476.938.137	3.763.488.806.683
137.531.553.600	130.927.294.400
137.531.553.600	130.927.294.400
4.009.008.491.737	3.894.416.101.083

16. Phải trả người bán

a) Phải trả người bán ngắn hạn

- Công ty CP TM Thái Hưng
- Cty TNHH Hai Thành
- Tập đoàn luyện kim TQ MCC
- Công ty TNHH KS và luyện kim Việt Trung
- POINTER INVESTMENT (H.K) LIMITED (NK phối thép)

	Cuối kỳ		Đầu năm	
	Giá trị	Có khả năng trả nợ	Giá trị	Có khả năng trả nợ
73.197.780.150	73.197.780.150	99.159.732.516	99.159.732.516	
		3.643.129.614	3.643.129.614	
118.417.788.868	118.417.788.868	112.471.905.668	112.471.905.668	
65.364.130.100	65.364.130.100			
252.465.916.473	252.465.916.473			

- AVIC INTERNATINOAL MINERALS & RESOURCES	75.856.166.434	75.856.166.434		
- Các đơn vị khác	550.008.577.936	550.008.577.936	880.229.202.760	880.229.202.760

Cộng **1.135.310.359.961** **1.135.310.359.961** **1.095.503.970.558** **1.095.503.970.558**

Cuối kỳ

Đầu năm

b) Phải tra người bán là các bên liên quan	Giá trị	Có khả năng trả nợ	Giá trị	Có khả năng trả nợ
- Công ty CP Cơ khí Gang thép	19.590.223.042	19.590.223.042	1.031.794.022	1.031.794.022
- Công ty CP cán thép Thái Trung	40.069.537.574	40.069.537.574	1.160.288.600	1.160.288.600
- Công ty TNHH KS và luyện kim Việt Trung	65.364.130.100	65.364.130.100		
- Tổng công ty thép Việt Nam	2.154.630.280	2.154.630.280		
- Cty cp kim khí Miền Trung	36.061.191.760	36.061.191.760		

17- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

	Dư đầu kỳ	Phải nộp trong kỳ	Đã nộp trong kỳ	Dư cuối kỳ
a) Phải nộp	99.974.356.854	332.339.366.824	420.876.650.357	11.437.073.321
- Thuế GTGT hàng nội địa	43.235.265.879	38.701.705.310	81.107.034.381	829.936.808
- Thuế GTGT nhập khẩu		116.060.367.394	116.060.367.394	
- Thuế nhập khẩu		76.815.099.350	76.815.099.350	
- Thuế TNCN	35.017.913	218.972.786	240.146.568	13.844.131
- Thuế tài nguyên	32.633.882.788	54.312.798.940	81.397.762.201	5.548.919.527
- Tiền thuế đất	1.884.271.267	5.888.038.425	6.515.230.995	1.257.078.697
- Thuế môn bài		49.000.000	49.000.000	
- Thuế BVMT	462.842.800	1.230.922.300	1.559.169.800	134.595.300
- Phí BVMT	15.854.697.661	28.212.237.322	40.414.236.125	3.652.698.858
- Phí cấp quyền KTKS	5.868.378.546	10.850.221.997	16.718.603.543	

18- Chi phí phải trả

a) Chi phí phải trả ngắn hạn	Cuối kỳ	Đầu năm
- Chi phí lãi vay vốn lưu động	61.373.466.514	9.518.838.717
- Trích trước tiền điện 5 ngày	5.613.966.893	2.651.804.925
- Trích trước phí vận chuyển + mua hàng	4.128.628.969	4.133.395.446
- Trích trước bồi dưỡng hiện vật	2.020.735.386	1.618.856.670
- Trích trước CP sửa chữa lớn	658.476.781	532.282.925
- Trích trước cp bán hàng	15.035.461.314	
- Trích trước chi phí khai thác tầng sâu Núi Quặng	19.459.049.450	
- Trích trước tiền thuế đất	9.075.846.462	
- Khác	4.440.923.792	
	940.377.467	582.498.751

b) Chi phí phải trả dài hạn	259.280.517.394	120.155.294.136
- Chi phí lãi vay	259.280.517.394	120.155.294.136
Cộng	259.280.517.394	120.155.294.136

19- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác

- Kinh phí công đoàn	99.602.081	727.155.750
- Bảo hiểm các loại	164.109.915	142.993.209
- BHXH phải trả cán bộ CNV		132.994.686
- Lãi suất chậm trả	5.501.682.435	5.501.682.435
- Tiền đặt cọc đấu thầu		103.000.000
- Quỹ thỏa ước lao động tập thể	2.910.967.623	6.393.303.593
- Tiền bảo lãnh thực hiện HĐ	2.404.722.340	1.744.907.102
- Quỹ xã hội từ thiện + VHXXH	366.377.886	562.422.641
- Quy trách nhiệm tiến hàng thiếu	732.038.145	651.365.564
- Phải trả có tức	188.180.000	41.950.100.000
- Thu đóng góp xây dựng các công trình công cộng	16.058.383	136.058.383
- Thuế TNDN nhà thầu	168.572.834	168.572.834
- Hồ Bàn Cờ, Hồ Cửa Làng	10.188.115.550	10.188.115.550
- Nhận ký quỹ ký cược ngắn hạn		11.596.772.078
- Lãi vay phải trả tại CT CP cán thép Thái Trung	222.300.011.161	223.908.807.762
- Phải trả người lao động tiền thuế TNCN	231.002.732	
- Tiến ăn ca, bồi dưỡng	673.342.575	772.090.912
- Lãi chậm trả có tức Tổng Công ty		907.120.000
- Thu tiền khu tái định cư	496.570.000	496.570.000
- Lãi chậm trả chưa hạch toán điều chỉnh theo kết luận KTNN	195.529.177.023	195.529.177.023
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	6.569.722.340	3.052.004.593
Cộng	448.540.253.023	504.665.214.115

225.736.445.847

20- Dự phòng phải trả

	Cuối kỳ	Đầu năm
a) Ngắn hạn	181.276.292	1.247.142.549
- Chi phí chấm dứt hợp đồng lao động	181.276.292	1.247.142.549
b) Dài hạn	24.220.341.278	15.393.459.381
- Chi phí phục hồi môi trường	7.129.657.063	6.529.973.101
- Chi phí sử dụng tài liệu địa chất	957.986.175	
- Phí cấp quyền khai thác khoáng sản	16.132.698.040	8.863.486.280
Cộng	24.401.617.570	16.640.601.930

21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

22- Vốn chủ sở hữu (Có biểu chi tiết kèm theo)

24. Các khoản mục ngoài bảng cân đối kế toán

- a) Tài sản nhận giữ hộ;
 b) Nợ khó đòi đã xử lý: 2.598.729.746 đồng
 c) Ngoại tệ các loại: 54990.02 USD

VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
1 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)	6.035.357.638.103	4.872.299.443.256
a) Doanh thu	6.035.357.638.103	4.872.299.443.256
- Doanh thu bán hàng	6.035.357.638.103	4.872.299.443.256
- Doanh thu cung cấp dịch vụ		
b) Doanh thu đối với các bên liên quan		
- Công ty CP cán thép Thái Trung	681.954.226	200.402.100
- Công ty CP cơ khí	16.302.021.817	
- Công ty CP kim khí Bắc Thái		28.568.038.210
- Tổng Công ty thép VN	55.154.545	
2 - Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)	1.506.562.050	41.776.000
Trong đó:		
- Hàng bán bị trả lại	1.506.562.050	41.776.000
3 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS10)	6.033.851.076.053	4.872.257.667.256
Trong đó:		
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hóa	6.033.851.076.053	4.872.257.667.256
4 - Giá vốn hàng bán (Mã số 11)		
- Giá vốn của hàng hóa đã bán		
- Giá vốn của vật tư, thành phẩm đã bán	5.615.605.134.315	4.488.534.856.165
Cộng	5.615.605.134.315	4.488.534.856.165
5 - Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)		
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	30.009.523.676	692.645.165
- Cổ tức lợi nhuận được chia	410.816.000	
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	352.563.269	991.751.747
- Lãi bán hàng trả chậm	809.048.863	
- Doanh thu hoạt động tài chính khác		55.397.166
Cộng	31.581.951.808	1.739.794.078
6 - Chi phí tài chính (Mã số 22)	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
- Lãi tiền vay	190.107.272.995	124.481.331.698
- Lãi chậm trả	10.953.262.812	3.084.330.000
- Chênh lệch tỷ giá đánh giá lại cuối kỳ	28.305.129.366	19.943.290.742
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		607.682.070
- Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	4.000.000.000	
- Chi phí hoạt động tài chính khác		
Cộng	233.365.665.173	148.116.634.510

7. Thu hoạt động khác	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
- Bán than trôi	181.000.000	
- Vật tư nhập kho	18.736.499	
- Tiền phạt, bồi thường	10.215.540	196.330.000
- Giá trị thu hồi tài sản thanh lý		204.561.709
- Phí thực tập	174.990.000	279.940.875
- Cho thuê mặt bằng, kho bãi, Tài Sản	332.655.076	380.706.621
- Thuế đất được miễn Mỏ Tiến Bộ		2.487.855.116
- Bán bột quặng	1.462.496.850	
- Công suất phản kháng	672.928.873	556.993.245
- Thu bán đất lãn than	2.603.800.000	
- Vật tư thu hồi nhượng bán		316.098.328
- Các khoản sử lý	106.387	
- Thu nhập khác	271.882.046	380.925.241
Cộng	5.728.811.271	4.803.411.135

8. Chi hoạt động khác	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
- Xử lý mẻ via tăng luyện thép	3.946.430.800	
- Chi phí thu hồi thanh lý tài sản		24.838.652
- Tiền bồi thường, tiền phạt,	954.640.781	287.613.528
- Chi phí hướng dẫn học sinh thực tập	134.825.000	209.168.375
- Khấu hao TSCĐ	181.685.052	437.986.214
- Chiết khấu mua hàng	172.505.355	
- Khấu hao không được tính thuế	30.237.363	30.237.363
- Thuế, phí MT đất đá thải	1.410.816.457	78.438.955
- Thuế XNK nộp bổ sung của các năm trước	4.447.384.167	
- Tổn thất than trôi do mưa bão		453.932.396
- Các khoản tiền phạt	865.458.002	
- Chi phí khác	178.033.479	107.529.548
Cộng	12.322.016.456	1.629.745.031

9. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
a) Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong kỳ	96.765.314.296	154.455.364.499
- Chi tiết các khoản chiết từ 10% trở lên	67.995.503.982	70.938.413.426
<i>Tiền lương</i>	59.670.752.568	56.362.975.394

- Chi phí đến bù	8.324.751.414	
- Giá trị lợi thế vị trí địa lý		14.575.438.032
- Trợ cấp thôi việc	7.815.783.603	
- Các khoản CPQL DN khác	28.769.810.314	83.516.951.073
b) Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong kỳ	41.397.409.441	57.118.348.702
- Chi tiết các khoản chiếm từ 10% trở lên	24.584.698.546	42.545.880.352
- Chi phí tiền lương	10.510.070.207	12.256.353.260
- Chi phí vận chuyển thép đi tiêu thụ	7.394.350.446	15.853.512.795
- Chi phí quang cáo, giới thiệu sp	6.680.277.893	5.041.093.112
+ Thù lao hoa hồng đại lý	589.870.080	9.394.921.185
- Giá trị thương hiệu	3.976.868.331	3.976.868.316
- Các khoản CPQL DN khác	16.812.710.895	14.572.468.350
c) Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí quản lý	9 tháng năm 2015	9 tháng năm 2014
* Các khoản ghi giảm chi phí quản lý	50.255.040	215.848.244
- Các khoản ghi giảm khác	50.255.040	215.848.244
* Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng		13.861.500
- Các khoản ghi giảm khác		13.861.500

31 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)

Số liệu so sánh: Số liệu đầu kỳ đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC

NGƯỜI LẬP BIỂU

Nguyễn Thị Thủy

KẾ TOÁN TRƯỞNG

Hoàng Danh Sơn

Ngày 13 tháng 11 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC



Hoàng Ngọc Diệp

19. VỐN CHỦ SỞ HỮU

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của Chủ sở hữu	Cổ phiếu quỹ	Chênh lệch tỷ giá hối doanh	Quy đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận chưa phân phối	Lợi ích của cổ đông không kiểm soát	Cộng
	VND		VND	VND	VND	VND	VND	VND
Số dư đầu năm trước (01/01/2014)	1.840.000.000,000		(7.694.740,065)	21.921.339,419	7.987.497,820	(163.614.399,723)	-	1.698.599,697,451
Tăng vốn trong năm	-	-	-	-	-	-	-	-
Lãi lỗ trong năm	-	-	-	-	-	(20.690.341,703)	-	(20.690.341,703)
Mua cổ phiếu quỹ	-	(41.070,000)	-	-	-	-	-	(41.070,000)
Giảm khác	-	-	(2.292.896,579)	-	-	111.931.690,667	-	(14.224.587,246)
Chênh lệch tỷ giá giao dịch đầu tư của Công ty con	-	-	(2.062,447)	-	-	-	-	(2.062,447)
Số dư cuối năm trước (31/12/2014)	1.840.000.000,000	(41.070,000)	(9.989.699,091)	21.921.339,419	7.987.497,820	(196.236.432,093)	73.932.316,678	1.663.641,636,055
Số đầu kỳ này (01/01/2015)	1.840.000.000,000	(41.070,000)	(9.989.699,091)	21.921.339,419	7.987.497,820	(196.236.432,093)	73.932.316,678	1.737.573,952,733
Tăng vốn trong kỳ	-	-	-	-	-	98.894.173,665	(27.026.882,996)	71.867,285,669
Lãi lỗ trong kỳ	-	-	-	-	-	-	-	(91.000,000,000)
Phát hành cổ phiếu	1.000.000.000,000	-	-	-	-	-	-	(91.745,019,111)
Chênh lệch tỷ giá giao dịch đầu tư của Công ty mẹ	-	-	(91.745,019,111)	-	-	-	-	-
Điều chỉnh quỹ dự phòng tài chính sang quỹ DTTT	-	-	-	7.987.497,820	(7.987.497,820)	-	-	-
Chênh lệch tỷ giá lợi ích Công ty mẹ tại Công ty con trên USD	-	-	-	-	-	(59.539.614,385)	(37.624.596,585)	(97.164.210,970)
Chênh lệch tỷ giá cuối kỳ	-	-	9.989.699,091	-	-	-	4.555.968,805	14.545,667,896
Chênh lệch tỷ giá lợi ích Công ty mẹ tại Công ty con trên KQKD	-	-	-	-	-	(21.156,266,992)	-	(21.156,266,992)
Số dư cuối kỳ này (30/9/2015)	2.840.000.000,000	(41.070,000)	(91.745,019,111)	29.908.837,239	-	(178.038.139,805)	13.836.800,902	2.613.921,409,225

8. Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

KHOẢN MỤC	NHÀ CỬA VẬT KIẾN TRÚC	MÁY MÓC THIẾT BỊ	PHƯƠNG TIỆN VẬN TẢI, TRUYỀN DẪN	DỤNG CỤ QUẢN LÝ	TSCĐ KHÁC	TỔNG CỘNG
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	1.423.461.795.419	2.466.089.595.527	376.946.976.948	10.282.822.155	160.937.764.165	4.437.718.954.214
Tăng trong kỳ	203.034.487.808	188.936.215.394	117.214.934.742	3.385.352.361	98.000.000	106.600.014.689
- Mua trong kỳ	595.161.254	427.660.000		32.200.000	98.000.000	1.153.021.254
- Đầu tư XD/CB hoàn thành		243.042.048	65.800.878.186	290.690.000		66.334.610.234
- Tăng khác	203.629.649.062	188.265.513.346	51.414.056.556	3.062.462.361		39.112.383.201
Giảm trong kỳ	-	-	-	10.200.000	-	10.200.000
- Thanh lý nhượng bán						
- Giảm khác				10.200.000		10.200.000
Số dư cuối kỳ	1.220.427.307.611	2.655.025.810.921	494.161.911.690	13.657.974.516	161.035.764.165	4.544.308.768.903
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	636.275.579.339	1.245.093.733.405	316.120.618.352	8.948.056.561	133.987.600.317	2.340.425.587.974
Tăng trong kỳ	29.965.479.582	117.825.088.375	13.797.046.902	612.740.813	4.495.195.419	166.695.551.091
- Khấu hao trong kỳ	28.406.811.515	117.832.257.161	13.797.046.902	612.740.813	4.492.062.294	165.140.918.685
- Tăng khác	1.546.040.862	5.458.419			3.133.125	1.554.632.406
- Điều chỉnh phân loại lại	12.627.205	-12.627.205				
Giảm trong kỳ	-	-	-	-	-	
- Thanh lý nhượng bán						
- Giảm khác						
Số dư cuối kỳ	666.241.058.921	1.362.918.821.780	329.917.665.254	9.560.797.374	138.482.795.736	2.507.121.139.065
GTCL của TSCĐ hữu hình						
Tại ngày đầu năm	787.186.216.080	1.220.995.862.122	60.826.358.596	1.334.765.594	26.950.163.848	2.097.293.366.240
Tại ngày cuối kỳ	554.186.248.690	1.292.106.989.141	164.244.246.436	4.097.177.142	22.552.968.429	2.037.187.629.838

9. Tăng giảm tài sản cố định vô hình

KHOẢN MỤC	QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT	TSCĐ KHÁC	PHẦN MỀM MÁY VI TÍNH	TỔNG CỘNG
Nguyên giá TSCĐ vô hình				-
Số dư đầu năm	41.338.053.040	60.848.419.886	1.001.471.997	103.187.944.923
Tăng trong kỳ	-	-	125.000.000	125.000.000
- Mua trong kỳ			125.000.000	125.000.000
- Đầu tư XDCB hoàn thành				-
- Tăng do điều động nội bộ				-
- Tăng khác				-
Giảm trong kỳ	-	-	-	-
- Thanh lý nhượng bán				-
- Giảm khác				-
Số dư cuối kỳ	41.338.053.040	60.848.419.886	1.126.471.997	103.312.944.923
Giá trị hao mòn lũy kế				
Số dư đầu năm	72.473.040	60.730.779.984	648.963.674	61.452.216.698
Tăng trong kỳ	-	57.187.449	86.621.027	143.808.476
- Khấu hao trong kỳ		57.187.449	86.621.027	143.808.476
- Tăng khác				-
Giảm trong kỳ	-	-	-	-
- Thanh lý nhượng bán				-
- Giảm khác				-
Số dư cuối kỳ	72.473.040	60.787.967.433	735.584.701	61.596.025.174
GTCL của TSCĐ vô hình				
Tại ngày đầu năm	41.265.580.000	117.639.902	352.508.323	41.735.728.225
Tại ngày cuối kỳ	41.265.580.000	60.452.453	390.887.296	41.716.919.749

BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH HỢP NHẤT**Quý III - Năm 2015****DN - Báo cáo kết quả kinh doanh - Quý**

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	QUÝ III NĂM 2015	QUÝ III NĂM 2014	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2015	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2014
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1	VI.25	1.904.434.633.902	1.887.869.272.742	6.035.357.638.103	4.872.299.443.256
2. Các khoản giảm trừ	2			41.776.000	1.506.562.050	41.776.000
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		1.904.434.633.902	1.887.827.496.742	6.033.851.076.053	4.872.257.667.256
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	1.777.026.995.924	1.745.153.411.352	5.615.605.134.315	4.488.534.856.165
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		127.407.637.978	142.674.085.390	418.245.941.738	383.722.811.091
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	14.631.013.686	928.727.496	31.581.951.808	1.739.794.078
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	36.836.731.816	41.623.790.726	233.365.665.173	148.116.634.510
- Trong đó: Lãi vay phải trả	23		63.253.475.693	40.604.390.571	190.107.272.995	124.481.331.698
8. Phần lãi (lỗ) trong Công ty liên doanh liên kết			110.731.178	57.394.838	110.731.178	-267.977.214
9. Chi phí bán hàng	24		10.574.540.756	20.716.437.899	41.397.409.441	57.104.487.202
10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		-5.006.616.709	55.010.202.705	96.715.059.256	154.239.516.255
11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		99.744.726.979	26.309.776.394	78.460.490.854	25.733.989.988
12. Thu nhập khác	31		1.808.345.246	3.739.604.974	5.728.811.271	4.803.411.135

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	QUÝ III NĂM 2015	QUÝ III NĂM 2014	SỐ LŨY KÊ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2015	SỐ LŨY KÊ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2014
13. Chi phí khác	32		5.288.475.122	1.032.282.439	12.322.016.456	1.629.745.031
14. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		-3.480.129.876	2.707.322.535	-6.593.205.185	3.173.666.104
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		96.264.597.103	29.017.098.929	71.867.285.669	28.907.656.092
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30				
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		96.264.597.103	29.017.098.929	71.867.285.669	28.907.656.092
18.1. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát					-27.026.887.996	
18.2. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ			96.264.597.103	29.017.098.929	98.894.173.665	
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70					

NGƯỜI LẬP BIỂU



Trần Nguyệt Anh

PHÒNG TÀI CHÍNH KẾ TOÁN



Ngày 12 tháng 11 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC



Hồng Ngọc Diệp